



IMPORTANT !
Veuillez à suivre ces instructions. Si le siège auto est mal installé et que votre enfant n'est pas correctement attaché, vous mettez la vie de votre enfant en danger ainsi que celle des autres passagers en cas d'accident.

! IMPORTANTE!

Debe seguir estas instrucciones. Si el asiento no está colocado correctamente o su hijo no está bien sujetado, tanto él como los demás pasajeros del vehículo pueden sufrir daños importantes en caso de producirse un accidente.

! IMPORTANTE!

Siga estas instruções com cuidado e precisão. Se a cadeira não estiver instalada correctamente ou a criança não estiver bem segura, tanto a criança como os restantes passageiros correm o risco de ferimentos em caso de acidente.



F Veuillez lire attentivement cette notice d'utilisation AVANT d'installer le siège auto.

1. Régleur harnais/appui-tête
2. Guide sangle de la ceinture diagonale (bleue)
3. Poignée (en position fixe)
4. Axe de fixation ISOFIX
5. Plaque de stabilité (en position ouverte)
6. Guides d'insertion
7. Fentes de l'axe de fixation
8. Bouton d'ouverture
9. Boucle du harnais
10. Coussinet confort du harnais
11. Boucle d'entre-jambes
12. Bouton de réglage du harnais
13. Sangle de réglage du harnais
14. Capote
15. Appuï-tête
16. Fentes des sangles d'épaule
17. Coussinets d'épaule (recouvrant les sangles d'épaule)
18. Boutons d'ouverture du verrou de poignée
19. Guides de sangle abdominale (modulables bleus)
20. Fentes du système de voyage
21. Embase de basculement
22. Bras de fixation ISOFIX
23. Bouton de verrouillage
24. Loquet d'ouverture du pied-support
25. Pied-support (en position fermé)
26. Plaque de stabilité (en position fermée)

Britax recommande de ne pas acheter ni de vendre des sièges auto d'occasion. Si le siège auto n'est plus utilisé, mettez-le au rebut. Il peut être vendu si nécessaire.

Après un accident, le siège auto et les ceintures de sécurité doivent être remplacées. Même si elles semblent en bon état, ils peuvent ne pas protéger suffisamment votre enfant si un autre accident devait se produire.

Aucun siège ne peut empêcher un enfant de sortir de l'auto.

Bien que les systèmes de retenue soient conçus dans le strict respect de la norme européenne ECE R44, il existe toujours un risque pour l'enfant. Le harnais doit en permanence être correctement attaché et parfaitement ajusté. Rappelez à vos enfants qu'ils doivent rester correctement assis derrière le harnais.

Entretien du siège auto.

Tous les éléments de cuir ou de plastique peuvent s'introduire à l'intérieur de la boucle du harnais, ce qui est susceptible d'empêcher sa fermeture adéquate et donc son bon fonctionnement.

Nettoyez-la à l'eau tiède (schéma A et B).

Nettoyage de la tige.

Veuillez lire les étiquettes apposées sur la housse pour connaître les instructions de nettoyage.

Lavez la housse en machine en sélectionnant un programme d'essorage léger et laissez-la sécher à l'air libre. NE LA METTEZ PAS au séchage-linge.

Nettoyage du harnais et de la coque.

Nettoyez UNIQUEMENT avec une éponge et de l'eau tiède savonneuse.

NE RETIREZ PAS NI N'ESSAYEZ PAS de retirer les pièces du harnais ou du siège lors du nettoyage.

N'UTILISEZ PAS de solvants, de détergents ou de liquides vaisselle, au risque d'endommager le harnais et le siège.

Retrait et réinstallation de la housse.

Appuyez sur le bouton de réglage du harnais et, sans le relâcher, tirez au maximum les DUXE sangles d'épaule vers vous, en passant votre main sous les coussinets de protection de poitrine (schéma 1b).

Tirez sur la housse à partir du haut du siège, déplacez la housse vers l'avant et amenez les sangles via leurs fentes jusqu'à l'arrière du siège en procédant comme indiqué (schéma 1c).

Retirez le coussinet confort en desserrant la bague agrafe, puis enlevez le coussinet du siège en tirant sans forcer et en faisant passer les sangles d'épaule et les coussinets de protection de poitrine, la boucle du harnais et la sangle de réglage via les fentes situées dans la housse. Pour remettre la housse, effectuez de nouveau les étapes ci-dessus, mais dans le sens inverse. Vous pouvez remettre en place les sangles d'épaule, assurez-vous qu'elles sont correctement tendues.

Une preuve d'achet vous sera demandée. Nous vous recommandons de conserver en lieu sûr votre reçu et la présente notice d'utilisation.

Britax rejette toute responsabilité en cas de dommages suite à un abus, une mauvaise utilisation ou une négligence de votre part. Cette garantie n'est pas transférable et s'applique donc pas aux produits d'occasion.

IMPORTANT : la housse constitue également une partie intégrante du siège auto. NE LA METTEZ PAS au séchage-linge. Le siège auto à elle seule n'est pas installé.

Ne mettez pas la vie de votre enfant en danger en utilisant d'autres marques de housse de recharge qui pourraient réduire les performances du siège.

Utilisez un système de voyage Britax compatible avec votre siège Cosy Tot Premium.

IMPORTANT : vous devez fixer votre siège Cosy Tot Premium à un châssis Britax compatible. Reportez-vous à la notice d'utilisation de votre système de voyage ou avec les attaches de douille. Si vous avez également une exemplaire de la notice d'utilisation, vous pouvez télécharger un autre à partir de notre site Web www.britax.eu ou en obtenir un auprès de notre Service consommateurs en tapotant le 44 1264 2386034.

Garantie

Tous les produits Britax sont soigneusement conçus et fabriqués et testés. Si vous constatez un défaut de matériel ou de fabrication au cours des 12 mois après l'achat, retournez-le à l'endroit d'origine ou à l'adresse acheteur. Nous nous engageons, à notre seule discrétion, à réparer le produit sans frais ou à le remplacer par un produit identique ou similaire.

Une preuve d'achat vous sera demandée. Nous vous recommandons de conserver en lieu sûr votre reçu et la présente notice d'utilisation.

Britax rejette toute responsabilité en cas de dommages suite à un abus, une mauvaise utilisation ou une négligence de votre part. Cette garantie n'est pas transférable et s'applique donc pas aux produits d'occasion.

IMPORTANT : la housse constitue également une partie intégrante du siège auto. NE LA METTEZ PAS au séchage-linge.

Ne mettez pas la vie de votre enfant en danger en utilisant d'autres marques de housse de recharge qui pourraient réduire les performances du siège.

! ATTENTION

DANGER ! N'INSTALLEZ JAMAIS votre siège auto en position pas à la route sur un siège passager équipé d'un airbag central. Cela pourrait causer de GRAVES BLESSURES à votre enfant.

N'INSTALLEZ PAS le siège auto latéralement sur un siège passager.

NE SURELEVEZ PAS le siège auto à l'aide d'un coussin ou d'un manteau par exemple. En cas d'accident, le siège auto et les ceintures de sécurité ne protégeront pas votre enfant.

N'ESSAYEZ PAS de démonter, de modifier ou d'ajouter des pièces au siège auto ou d'utiliser le harnais ou les ceintures de sécurité sans consulter les instructions de cette notice.

L'homologation est plus valable en cas de modifications. Seul le fabricant est habilité à modifier le siège auto.

N'UTILISEZ PAS le siège auto sans la housse.

NE LAISSEZ PAS d'objets sur la banquette arrière de la voiture, tels que des bagages ou objets similaires, si elles sont correctement accrochées. En cas de freinage brusque, ces objets pourraient se déplacer et blesser les occupants du véhicule. Les objets encombrants et lourds présentent un risque majeur.

POSEZ toujours le siège correctement, même en cas de non-utilisation.

ASSUREZ-VOUS que tous les occupants du véhicule ont correctement attaché leur ceinture de sécurité.

NE LAISSEZ PAS votre enfant sans surveillance dans la voiture, même pour une courte durée.

N'AUTORISEZ PAS votre enfant à jouer avec le siège ou à le régler.

NE PLACEZ JAMAIS un siège auto sur une table ou sur un plan de travail.

COUVEZ le siège auto s'il est exposé aux rayons du soleil. Les pièces peuvent devenir brûlantes et les couleurs de la housse peuvent s'altérer.

CONSERVEZ cette notice d'utilisation dans la liste de bord.

ASSUREZ-VOUS que le siège auto n'est pas bloqué par un siège rabattable ou dans la portière de la voiture.

ASSUREZ-VOUS que le réglage préalable le harnais en fonction des vêtements que porte votre enfant. Un réglage adapté aux habits d'hiver peut être trop lâche si l'enfant porte des vêtements d'hiver.

PLACEZ le siège auto dans un lieu sûr en cas de non-utilisation. Évitez de poser des objets lourds sur le siège et tenez celui-ci à l'écart de sources de chaleur ou des rayons du soleil.

POSEZ toujours le siège correctement, même en cas de non-utilisation.

ASSUREZ-VOUS que tous les occupants du véhicule ont correctement attaché leur ceinture de sécurité.

Utilisation du siège auto avec une embase Britax ISOFIX

NE PLACEZ JAMAIS objet sur le plancher, immédiatement devant l'embase ISOFIX installée.

VERIFIEZ qu'une fois votre siège auto installé aucun de ses parties n'est en contact avec le siège du véhicule derrière lequel il est installé.

ASSUREZ-VOUS que votre siège auto est compatible avec le dispositif de fixation ISOFIX.

ASSUREZ-VOUS que votre siège est fermement et correctement fixé à ses points d'ancrage.

ASSUREZ-VOUS que la plaque de stabilité est correctement réglée.

ASSUREZ-VOUS que le pied-support est en contact avec le plancher du véhicule.

IMPORTANT : l'embase ISOFIX doit uniquement être utilisée avec les véhicules répertoriés dans la liste des applications fournies. Un exemplaire à jour de cette liste est également disponible sur le site Web de Britax www.britax.eu.

IMPORTANT : le siège auto DOIT être utilisé uniquement avec une ceinture de sécurité dotée d'une sangle abdominale et d'une sangle diagonale (conforme à la réglementation UN/ECE n° 16 ou aux autres normes équivalentes).

Sí está utilizando una base ISOFIX de Britax

NO coloque nada en el espacio reservado para las piernas situado justo delante de la base ISOFIX.

NO deje que el asiento de seguridad para niños esté en contacto directo con el asiento del vehículo situado justo delante.

DEBE asegurarse de que el asiento de seguridad para niños esté bien acoplado al chasis del sistema de transporte (en el caso del vehículo situado justo delante).

DEBE comprobar que el asiento de seguridad para niños esté bien acoplado al chasis del sistema de transporte (en el caso del vehículo situado justo delante).

DEBE asegurarse de que el asiento de seguridad para niños esté perfectamente acoplado al chasis del sistema de transporte (en el caso del vehículo situado justo delante).

DEBE comprobar que el asiento de seguridad para niños esté bien acoplado al chasis del sistema de transporte (en el caso del vehículo situado justo delante).

DEBE asegurarse de que el asiento de seguridad para niños esté bien acoplado al chasis del sistema de transporte (en el caso del vehículo situado justo delante).

DEBE comprobar que el asiento de seguridad para niños esté bien acoplado al chasis del sistema de transporte (en el caso del vehículo situado justo delante).

DEBE comprobar que el asiento de seguridad para niños esté bien acoplado al chasis del sistema de transporte (en el caso del vehículo situado justo delante).

DEBE comprobar que el asiento de seguridad para niños esté bien acoplado al chasis del sistema de transporte (en el caso del vehículo situado justo delante).

DEBE comprobar que el asiento de seguridad para niños esté bien acoplado al chasis del sistema de transporte (en el caso del vehículo situado justo delante).

DEBE comprobar que el asiento de seguridad para niños esté bien acoplado al chasis del sistema de transporte (en el caso del vehículo situado justo delante).

DEBE comprobar que el asiento de seguridad para niños esté bien acoplado al chasis del sistema de transporte (en el caso del vehículo situado justo delante).

DEBE comprobar que el asiento de seguridad para niños esté bien acoplado al chasis del sistema de transporte (en el caso del vehículo situado justo delante).

DEBE comprobar que el asiento de seguridad para niños esté bien acoplado al chasis del sistema de transporte (en el caso del vehículo situado justo delante).

DEBE comprobar que el asiento de seguridad para niños esté bien acoplado al chasis del sistema de transporte (en el caso del vehículo situado justo delante).

DEBE comprobar que el asiento de seguridad para niños esté bien acoplado al chasis del sistema de transporte (en el caso del vehículo situado justo delante).

DEBE comprobar que el asiento de seguridad para niños esté bien acoplado al chasis del sistema de transporte (en el caso del vehículo situado justo delante).

DEBE comprobar que el asiento de seguridad para niños esté bien acoplado al chasis del sistema de transporte (en el caso del vehículo situado justo delante).

DEBE comprobar que el asiento de seguridad para niños esté bien acoplado al chasis del sistema de transporte (en el caso del vehículo situado justo delante).

DEBE comprobar que el asiento de seguridad para niños esté bien acoplado al chasis del sistema de transporte (en el caso del vehículo situado justo delante).

DEBE comprobar que el asiento de seguridad para niños esté bien acoplado al chasis del sistema de transporte (en el caso del vehículo situado justo delante).

DEBE comprobar que el asiento de seguridad para niños esté bien acoplado al chasis del sistema de transporte (en el caso del vehículo situado justo delante).

DEBE comprobar que el asiento de seguridad para niños esté bien acoplado al chasis del sistema de transporte (en el caso del vehículo situado justo delante).

DEBE comprobar que el asiento de seguridad para niños esté bien acoplado al chasis del sistema de transporte (en el caso del vehículo situado justo delante).

DEBE comprobar que el asiento de seguridad para niños esté bien acoplado al chasis del sistema de transporte (en el caso del vehículo situado justo delante).

DEBE comprobar que el asiento de seguridad para niños esté bien acoplado al chasis del sistema de transporte (en el caso del vehículo situado justo delante).

DEBE comprobar que el asiento de seguridad para niños esté bien acoplado al chasis del sistema de transporte (en el caso del vehículo situado justo delante).

DEBE comprobar que el asiento de seguridad para niños esté bien acoplado al chasis del sistema de transporte (en el caso del vehículo situado justo delante).

DEBE comprobar que el asiento de seguridad para niños esté bien acoplado al chasis del sistema de transporte (en el caso del vehículo situado justo delante).

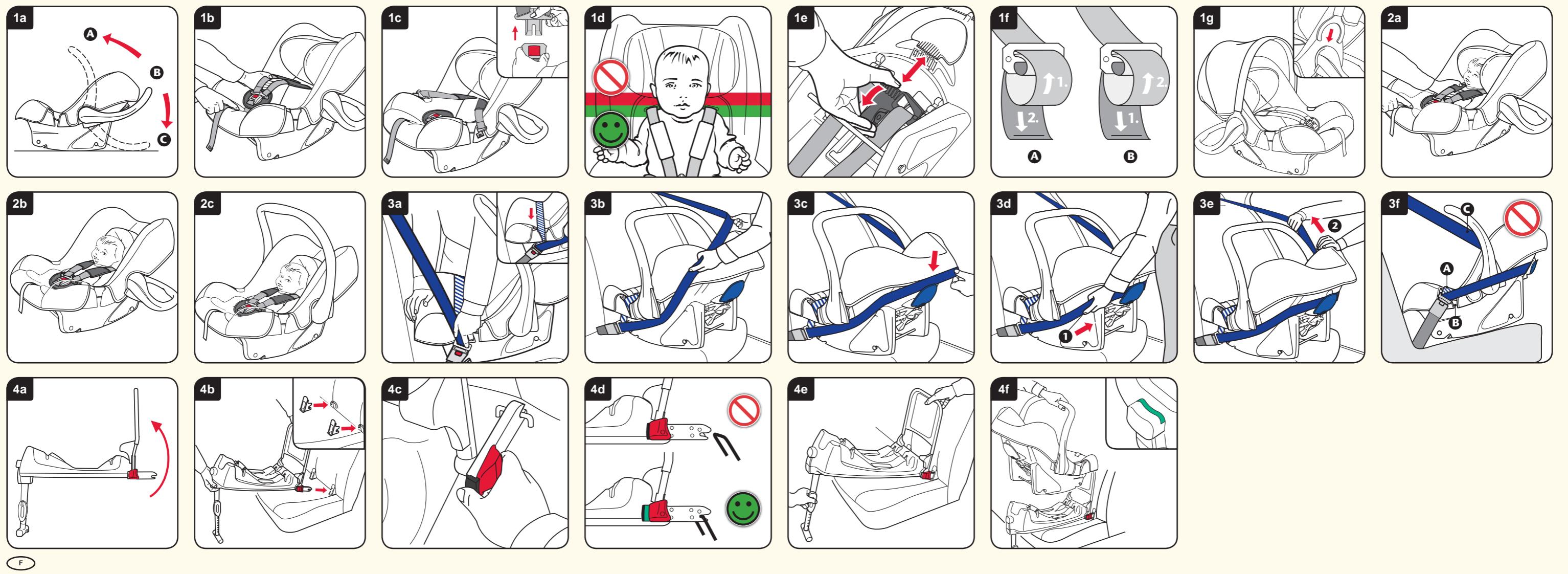
<



pour les enfants âgés jusqu'à 12-15 mois

desde recién nacidos hasta niños de aprox. 12 - 15 meses

do nascimento aos 12-15 meses, aprox.

**1. Réglage du siège auto****Poignée : positions Transport, Basculement et Fixe**

Pour pouvoir amener la poignée à la position souhaitée, appuyez sur ses boutons de déverrouillage figurant de chaque côté du siège au point de pivotement de celle-ci afin de débloquer son verrou (schéma 1a) :

A position de transport

B position de basculement

C position fixe

IMPORTANT : assurez-vous toujours que la poignée est verrouillée en position verticale lors du transport.

Réglage du harnais

IMPORTANT : réglez toujours les sangles d'épaule du harnais sur une position adaptée à votre enfant AVANT d'installer le siège auto, ce réglage ne pouvant s'effectuer une fois le siège installé dans le véhicule.

Mettez le siège auto sur le sol en prenant toutes les précautions nécessaires. Mettez la poignée en position de transport (fig. 1c). D'une main appuyez sur le bouton de réglage du harnais (via l'ouverture figurant dans la housse). De l'autre main, tirez les DEUX sangles d'épaule aussi loin que possible vers l'avant afin de libérer le harnais (schéma 1b).

Appuyez sur le bouton rouge de la boucle du harnais pour ouvrir cette dernière. Positionnez les sangles d'épaule sur les côtés du siège (schéma 1c). Installez votre enfant dans le siège auto. Vérifiez que les deux sangles sont au même niveau ou légèrement en dessous du niveau des épaules de votre enfant et que sa tête est correctement positionnée contre l'appuie-tête (schéma 1d).

Pour régler la hauteur de l'appuie-tête et des sangles d'épaule, soulevez le dispositif de réglage de l'appuie-tête figurant au dos de la coque du siège, puis tirez la boucle de sécurité vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce qu'elle se trouve dans la position souhaitée. Lorsque tel est le cas, relâchez le dispositif de réglage de l'appuie-tête en vous assurant qu'il se verrouille confortablement dans la position (schéma 1e).

IMPORTANT : si votre siège auto est fixé à l'aide du dispositif de fixation ISOFIX, aucune des composantes du harnais ne doit être achimée sans passer ce dispositif.

Lorsque vous atteignez la hauteur maximale du système Adjusta-Fit, vous pouvez continuer à utiliser le siège auto tant que le poids de votre enfant ne dépasse pas 13 kg et tant que sa tête ne touche pas le sommet de la coque du siège.

Réglage de la sangle d'entre-jambes

IMPORTANT : la boucle de cette sangle doit toujours être positionnée vers la partie la plus basse possible du corps de l'enfant. Pour régler la sangle d'entre-jambes sur une longueur adaptée à la taille de votre enfant AVANT d'installer le siège auto. Pour modifier la longueur de la sangle d'entre-jambes, faites-la glisser à travers la boucle dans le sens des flèches illustrées (schéma 1f).

IMPORTANT : ne laissez pas votre enfant plus de 2 heures consécutives dans le siège auto.

Utilisation du siège auto comme chaise haute

Lorsque la poignée du siège auto est en position de basculement ou de transport, le siège auto suit les mouvements de votre enfant. Lorsque cette poignée est en position fixe comme illustré (schéma 2b), le siège auto reste stable, position idéale lorsque votre enfant veut dormir ou lorsque vous souhaitez lui donner à manger.

IMPORTANT : le harnais de sécurité fourni avec le siège auto DOIT être utilisé en toutes circonstances.

Transport de votre enfant dans le siège auto

Utilisation quotidienne du harnais

IMPORTANT : avez-vous réglé le harnais correctement par rapport à la taille de votre enfant ? Si tel n'est pas le cas, reportez-vous à la section « Réglage du harnais ».

Mettez la poignée en position fixe. Débachez le harnais. Appuyez sur le bouton de réglage du harnais (via l'ouverture figurant dans la housse). Tirez les deux sangles d'épaule vers l'arrière jusqu'à ce qu'elles soient toutes tendues. Puis fermez la boucle du harnais. Positionnez les sangles d'épaule sur les côtés du siège.

2. Installation de votre enfant dans le siège auto

Utilisation quotidienne du harnais

IMPORTANT : assurez-vous que la poignée est correctement réglée par rapport à la taille de votre enfant ? Si tel n'est pas le cas, reportez-vous à la section « Réglage du harnais ».

Mettez la poignée en position fixe. Débachez le harnais. Appuyez sur le bouton de réglage du harnais (via l'ouverture figurant dans la housse). Tirez les deux sangles d'épaule vers l'arrière jusqu'à ce qu'elles soient toutes tendues. Puis fermez la boucle du harnais. Positionnez les sangles d'épaule sur les côtés du siège.

3. Installation du siège auto dans le véhicule

IMPORTANT : avez-vous réglé le harnais correctement par rapport à la taille de votre enfant ? Si tel n'est pas le cas, reportez-vous à la section « Réglage du harnais ». Le harnais de sécurité fourni avec le siège auto doit être utilisé en toutes circonstances.

IMPORTANT : ce siège auto peut uniquement être installé dos à la route, c'est-à-dire que votre enfant doit regarder vers l'arrière du véhicule et être utilisé avec une sangle abdominale et une sangle diagonale et NON avec une sangle abdominale uniquement.

Installation du siège avec sangles abdominale et diagonale

Pour obtenir une longueur adéquate pour la ceinture de sécurité, vous devrez peut-être pousser le siège du véhicule au maximum vers l'arrière (comme vous le feriez pour une personne de grande taille) et abaisser la hauteur de la ceinture de sécurité, lorsque cela est possible. Placez le siège auto sur l'un des sièges du véhicule, dos à la route. Boudez la ceinture de sécurité en vous assurant qu'elle n'est pas entravée une fois installée.

Faites passer la sangle abdominale via les bandes abdominales, figurant aux deux côtés comme indiqué par les moulages en plastique bleus figurant sur le siège auto (schéma 3b).

IMPORTANT : le harnais de sécurité fourni avec le siège auto DOIT être utilisé en toutes circonstances.

Transport de votre enfant dans le siège auto

Utilisation quotidienne du harnais

IMPORTANT : assurez-vous que la poignée est correctement réglée par rapport à la taille de votre enfant ? Si tel n'est pas le cas, reportez-vous à la section « Réglage du harnais ».

Mettez la poignée en position fixe. Débachez le harnais. Appuyez sur le bouton de réglage du harnais (via l'ouverture figurant dans la housse). Tirez les deux sangles d'épaule vers l'arrière jusqu'à ce qu'elles soient toutes tendues. Puis fermez la boucle du harnais. Positionnez les sangles d'épaule sur les côtés du siège.

4. Installation du siège de seguridad para niños en el vehículo

IMPORTANT : siéntese en el asiento de seguridad para niños con las correas de la cintura de seguridad de tipo P, el cinturón de seguridad DEBE rodear la parte exterior de los adaptadores, no ir por debajo.

Instalación del asiento con un cinturón de seguridad formado por una banda de cintura y una banda diagonal

Para conseguir que el cinturón de seguridad tenga la longitud adecuada, puede que sea necesario deslizar el asiento del vehículo hacia atrás todo lo posible (como haría si fuera a sentarse una persona alta) y bajar la altura del asiento del niño tanto como sea posible para ajustarlo.

IMPORTANT : el asiento de seguridad para niños debe colocarse orientado hacia atrás, es decir, con el niño mirando hacia la parte trasera del vehículo. Debe utilizarse siempre con un cinturón de seguridad formado por una banda de cintura y una banda diagonal y NO sólo por una banda de cintura.

Instalación del asiento con un cinturón de seguridad formado por una banda de cintura y una banda diagonal

Para conseguir que el cinturón de seguridad tenga la longitud adecuada, puede que sea necesario deslizar el asiento del vehículo hacia atrás todo lo posible (como haría si fuera a sentarse una persona alta) y bajar la altura del asiento del niño tanto como sea posible para ajustarlo.

IMPORTANT : el asiento de seguridad para niños debe colocarse orientado hacia atrás, es decir, con el niño mirando hacia la parte trasera del vehículo. Debe utilizarse siempre con un cinturón de seguridad formado por una banda de cintura y una banda diagonal y NO sólo por una banda de cintura.

Instalación del asiento de seguridad para niños en su vehículo mediante una base ISOFIX

IMPORTANT : Para obtener más información sobre la idoneidad de uso de la base ISOFIX en su vehículo, llame a nuestro servicio de atención al cliente al +44 (0)1264 386034 o visite www.britax.eu

1. Ajuste del asiento de seguridad para niños

Asa: posición de transporte, de balanceo y fija

Para mover el asa, presione los botones de desbloqueo situados en los laterales, en los puntos sobre los que gira el asa y colóquela en la posición deseada (fig. 1a):

A Posición de transporte

B Posición de balanceo

C Posición fija

IMPORTANT : Compruebe siempre que el asa está en posición vertical y correctamente acoplada antes de coger el asiento en peso.

Ajuste del arnés

IMPORTANT : Debe ajustar los correajes de seguridad del arnés en la posición correcta para el niño ANTES de instalar el asiento en el vehículo, ya que no podrá ajustarlos una vez que haya colocado el asiento en el interior del automóvil.

Coloque el asiento de seguridad para niños sobre el suelo con cuidado.

Coloque el asa en la posición fija (fig. 1c). Pase la hebilla de ajuste del arnés por la ranura de la cubierta y con la otra mano tire de las correas de los hombros hacia delante del asiento que estén perfectamente encapados.

Cuando el asiento de seguridad para niños esté en la posición correcta, tire de las correas de los hombros hacia delante del asiento que estén perfectamente encapados.

2. Colocación del niño en el asiento de seguridad

Uso diario del arnés

IMPORTANT : ¿Está el arnés ajustado a la posición correcta para el niño? Si no lo está, consulte la sección Ajuste del arnés.

Coloque el asa en la posición fija.

Desabroche el arnés. Pase la hebilla de ajuste del arnés por la ranura de la cubierta. Tire de ambas correas de los hombros hacia delante todo lo posible para afjar el arnés. Coloque las correas de los hombros sobre el asiento del niño.

b. Solo debe utilizar una mayor sección de la correa de la entrepierna cuando la longitud del arnés es insuficiente, p. ej., cuando las correas de los hombros han alcanzado su máxima longitud.

c. Cuando vaya a utilizar el asiento con un niño más pequeño, no olvide volver a ajustar la correa de la entrepierna a su longitud normal.

d. Solo debe utilizarse una mayor sección de la correa de la entrepierna cuando la longitud del arnés es insuficiente, p. ej., cuando las correas de los hombros han alcanzado su máxima longitud.

e. Solo debe utilizarse una mayor sección de la correa de la entrepierna cuando la longitud del arnés es insuficiente, p. ej., cuando las correas de los hombros han alcanzado su máxima longitud.

f. Solo debe utilizarse una mayor sección de la correa de la entrepierna cuando la longitud del arnés es insuficiente, p. ej., cuando las correas de los hombros han alcanzado su máxima longitud.

3. Colocación del niño en el asiento de seguridad

Transporte del niño en el asiento de seguridad

Compruebe siempre que el asa está en posición vertical y correctamente acoplada antes de coger el asiento en peso.

Ajuste del arnés

IMPORTANT : Deje ajustar las cintas para los ombreros del arnés ATÉ a la posición correcta para a criança ANTES de instalar a cadeira, uma vez que não pode ser regulada no automóvel.

Coloque a cadeira no chão com o lado do arnés para cima e a posição estável. Com uma mão, faça passar a aba de ajuste do arnés através da ranhura na cobertura. Com a outra mão, puxe AMBAS as cintas para os ombreros tanto quanto possível para fora, para soltar o arnés (fig. 1b).

Desaberte o arnés, pressionando o botão vermelho. Pouse as cintas para os ombreros sobre os lados da cadeira (fig. 1c). Coloque a criança na sua extensão máxima.

Ajustar a cinta para virilha

IMPORTANT : A fita deve ser sempre colocada bastante abaixo do nível da cintura da criança. Deve ajustar a cinta para virilha ao comprimento correcto para a criança ANTES de instalar a cadeira, uma vez que não pode ser regulada no automóvel.

Coloque a cadeira no chão com o lado do arnés para cima e a posição estável. Com uma mão, faça passar a aba de ajuste do arnés através da ranhura na cobertura. Com a outra mão, puxe AMBAS as cintas para os ombreros tanto quanto possível para fora, para soltar o arnés (fig. 1b).

Desaberte o arnés, pressionando o botão vermelho. Pouse as cintas para os ombreros sobre os lados da cadeira (fig. 1c). Coloque a criança na sua extensão máxima.

Colocar a criança na cadeira

IMPORTANT : Ajustou o arnés à posição correcta da criança? Caso contrário, veja "Ajuste do arnés".

Utilização diária do arnés

IMPORTANT : Ajustou o arnés à posição correcta da criança? Caso contrário, veja "Ajuste do arnés".

Utilizar a capota para o sol

IMPORTANT : A capota deve ser sempre colocada para cima para proteger a criança da luz solar. Deve ser colocada sobre a capota para o sol quando a criança estiver a dormir.

Utilizar a capota para o sol

IMPORTANT : A capota deve ser sempre colocada para cima para proteger a criança da luz solar. Deve ser colocada sobre a capota para o sol quando a criança estiver a dormir.

3. Instalar a cadeira no automóvel

Instalar com fixações ISOFIX

IMPORTANT : Se a instalado el asiento de seguridad para niños con un adaptador de tipo P, el cinturón de seguridad DEBE rodear la parte exterior de los adaptadores, no ir por debajo.

Instalación mediante fijaciones

IMPORTANT : Si el vehículo no está equipado con guías de inserción ISOFIX, puede que desee utilizar las dos que vienen con la base ISOFIX. Enganche ambas guías de inserción a los dos puntos de anclaje ISOFIX del asiento del vehículo (entre el asiento y el respaldo).

IMPORTANT : Debe comprobar que el asiento de seguridad para niños esté bien sujetado al menos que el dispositivo de sujeción esté extendido. Fijese los dos guías de inserción en las ranuras. Empuje el asiento hacia abajo hasta oír y sentir un clic.

Extracción de la base ISOFIX de su vehículo

Para extraer la base ISOFIX, mantenga pulsado el botón de bloqueo al mismo tiempo que presiona el botón rojo situado en uno de los laterales del asiento. Realice la misma operación en el otro lateral.

Presione el seguro de desbloqueo lateral de la base ISOFIX, mantenga el botón grande de la parte delantera de la base hasta que ya no pueda ver la sección verde y levante el asiento.

Extracción de la base ISOFIX de su vehículo

Para extraer la base ISOFIX, mantenga pulsado el botón de bloqueo al mismo tiempo que presiona el botón rojo situado en uno de los laterales del asiento. Realice la misma operación en el otro lateral.